



ЎЗБЕКИСТОН RESPUBLIKASI
—TASHQI ISHLAR VAZIRLIGI

№ 031/3498

Министерство иностранных дел Республики Узбекистан свидетельствует свое уважение всем дипломатическим миссиям и представительствам международных организаций, аккредитованным в Республике Узбекистан, и имеет честь напомнить о порядке выдачи дипломатических разрешений на использование воздушного пространства Республики Узбекистан и посадку на её территории.

В соответствии с законодательством Республики Узбекистан, дипломатические разрешения на полеты в воздушном пространстве Республики Узбекистан иностранных государственных, военных и экспериментальных воздушных судов выдаются Министерством иностранных дел Республики Узбекистан.

Для получения разрешения соответствующие органы иностранных государств обращаются по дипломатическим каналам в Министерство иностранных дел Республики Узбекистан с запросом на полет:

— для воздушных судов, не относящихся к гражданским воздушным судам — не менее чем за 10 рабочих дней (исключая выходные, праздничные дни, а также дни, которые объявлены нерабочими) до даты предполагаемого полета;

— для воздушных судов, выполняющих **ВИП-полеты** — не менее чем за 5 рабочих дней (исключая выходные, праздничные дни, а также дни, которые объявлены нерабочими) до даты предполагаемого полета, если международными договорами не определен иной порядок;

— для государственных воздушных судов, выполняющих срочные (экстренные) задания по оказанию помощи при чрезвычайных ситуациях природного и техногенного характера, проведении поисково-спасательных работ — не менее чем за 36 часов до планируемого полета.

Запрос об изменениях в плане полета самолетов, не относящихся к гражданским воздушным судам, в том числе совершающих **ВИП-полеты**, осуществляется не менее чем за 3 дня до даты выполнения полета.

Запрос на полет должен содержать информацию согласно приложению №1 (прилагается).

Всем дипломатическим
миссиям и представительствам
международных организаций
Ташкент

Запрос на полет иностранных воздушных судов с особым грузом и/или воинским контингентом на борту осуществляется не менее чем за 30 дней до планируемого полета и должен содержать информацию на английском и русском языках, согласно приложению №2 (прилагается).

В случае направления запросов позже сроков, предусмотренных выше, и/или содержащих неполную информацию, предусмотренную в приложении № 1 и № 2, а также при регулярном нарушении порядка использования воздушного пространства Республики Узбекистан воздушными судами запрашивающей стороны, Министерство иностранных дел Республики Узбекистан не гарантирует выдачу разрешений на пролет и посадку.

Для получения разрешения на выполнение полетов в воздушном пространстве Республики Узбекистан иностранных гражданских воздушных судов, не относящихся к вышеуказанным, соответствующим органам иностранных государств необходимо обращаться к авиационной администрации Республики Узбекистан.

Государственное унитарное предприятие «Центр «Узавронавигация» при Министерстве транспорта Республики Узбекистан:

На пролет: тел./факс: (+998 78) 140-27-78
AFTN: UTTT ZDZX
Email: atfmu_uz@aeronav.uz

Часы работы: круглосуточно

Агентство гражданской авиации при Министерстве транспорта Республики Узбекистан:

На посадку: тел./факс: (+998 78) 120-00-72
AFTN: UTTT YAYA
Email: perm_uzb@uzcaa.uz

Часы работы: круглосуточно

График работы Министерства иностранных дел Республики Узбекистан: с понедельника до пятницы с 09.00ч. до 18.00ч.

Министерство иностранных дел Республики Узбекистан пользуется случаем, чтобы возобновить всем дипломатическим миссиям и представительствам международных организаций, аккредитованным в Республике Узбекистан, уверения в своем весьма высоком уважении.

Ташкент, 31 января 2024 года



ФОРМА ЗАПРОСА
на выполнение полета в воздушном пространстве
Республики Узбекистан иностранных воздушных судов

1. Принадлежность воздушного судна (ВС):
а) государство регистрации ВС;
б) наименование авиакомпании и ее адрес (почтовые реквизиты, телефон, факс);
в) владелец, эксплуатант ВС и его адрес (почтовые реквизиты, телефон, факс).
2. Сведения о воздушном судне:
а) Тип ВС (основного и резервного) по классификации ICAO (International Civil Aviation Organization);
б) Оповестительный индекс ВС (номер рейса/позывной);
в) Регистрационный номер ВС (основного и резервного);
г) Взлетно-посадочная масса ВС (основного и резервного);
д) Тип навигационного и связного оборудования.
3. Сведения об экипаже:
а) Капитан ВС;
б) Количество членов экипажа (с указанием их гражданства).
4. Информация о планируемом полете:
а) цель полета;
б) дата выполнения и график полета по универсальному координированному времени (UTC) с указанием пункта вылета/посадки (в кодах ICAO), точек (пунктов) и расчетного времени входа/выхода в/из воздушного пространства Республики Узбекистан;
в) маршрут и высота полета в воздушном пространстве РУ;
г) пассажиры (количество, гражданство, присутствие на борту ВИП-персон с указанием их статуса);
д) перевозимый груз и его характер (наличие особого груза с подробной информацией о нем);
е) наличие на борту оружия, боеприпасов, кино и фотоаппаратуры;
ж) грузоотправитель/грузополучатель (полное наименование, почтовые реквизиты, телефон, факс).
5. Форма оплаты за аэронавигационное обслуживание в воздушном пространстве Республики Узбекистан с указанием адреса плательщика, банковских реквизитов, телефона и факса.
6. Подписи подателей запроса, телефон, факс и др.
7. Примечания.

APPLICATION FORM

For requests of diplomatic clearance for overflight and landing on the territory of the Republic of Uzbekistan

1.	Nationality of aircraft
	State of aircraft registration
	Name of the air company and its address (postal address, phone, fax)
	Owner, operator of aircraft and his address (postal address, phone, fax)
2.	Data on aircraft
	Aircraft type on ICAO classification (primary and reserved)
	Marking code of aircraft (flight number)
	Registration number (primary and reserved)
	Aircraft take-off weight (primary and reserved)
	Type of navigation and communication equipment
3.	Data on aircraft's crew
	Captain of aircraft
	Number of crew members (and of their nationality)
4.	Information on flight
	Purpose of flight
	Date of flight and flight schedule (UTC) with indication of take – off/landing points (in ICAO codes), points and calculation time of enter into/exit from of airspace of the Republic of Uzbekistan
	Flight route and height of flight in the airspace of The Republic of Uzbekistan
	Passengers (number, nationality, ranks and titles of VIP if any)
	Description of cargo (including an explicit indication of whether or not the aircraft contains special goods)
	Weapons, ammunition, photo-video equipment if any
	Consignee/consignor (full name, postal address, phone, fax)
5.	Method of payment for aero navigation service in the airspace of the Republic of Uzbekistan with indication of payer's address, banking details, phone and fax
6.	Signatures of request bearer, phone, fax and etc.
7.	Notes

СПИСОК

необходимых документов для выдачи разрешения на транзит особых грузов или воинских контингентов по территории Республики Узбекистан

1.	Заявление в адрес Министерства обороны Республики Узбекистан о выдаче разрешения на транзит особых грузов с указанием цели перевозки, количества груза, планируемых сроков, пунктов въезда-выезда на территории Республики Узбекистан, вида используемого транспорта, сведений о пунктах отправления и назначения груза, наименования организации, предъявляющей груз к перевозке, и организации-получателя, а также предполагаемый маршрут передвижения по территории государств-участников транзита.
2.	Сертификат страны происхождения особого груза.
3.	Контракт (договор) на поставку грузов.
4.	График перевозок при осуществлении транзита опасных грузов несколькими партиями.
5.	Сведения о характере груза по Товарной номенклатуре внешнеэкономической деятельности (ТН ВЭД) Республики Узбекистан, номенклатуре ООН.
6.	Классификационный шифр вещества.
7.	Агрегатное состояние.
8.	Опасные свойства.
9.	Документ, подтверждающий обеспечение перевозки отдельных грузов страховыми и другими гарантиями (в форме страхового полиса, банковской гарантии либо иной формы, установленной законодательством).
10.	Обязательство о возмещении вреда, который может быть причинен жизни и здоровью людей, окружающей среде и безопасности Республики Узбекистан.
11.	Обязательство стороны-отправителя и стороны получателя грузов о том, что груз не будет переадресован или реэкспортирован на нежелательных для Республики Узбекистан условиях.
12.	При транзите воздушным транспортом, дополнительно к вышеуказанным необходимо предоставить документы, содержащие следующие сведения: -наименование и точный адрес авиакомпании; -код ИКАО и номер рейса; -тип, регистрационный номер воздушного судна, страна регистрации; -тип полета; -наличие и категория перевозимых пассажиров и грузов; -дата, полный маршрут и график движения с обязательным указанием точек входа и выхода из воздушного пространства Республики Узбекистан; -арендатор (полное наименование, адрес, телефон, факс); -грузоотправитель (полное наименование, адрес, телефон, факс); -принимающая сторона или агент (полное наименование, адрес, телефон, факс); -тип навигационного и связного оборудования.

The List

of necessary documents for issuing the transit permission of special goods or military contingent on the territory of the Republic of Uzbekistan

1.	Application submitted to the Ministry of Defense of the Republic of Uzbekistan on obtaining permission for special goods transit with indication of purpose of transportation, quantity of cargo, schedule terms, items of entrance-departure on the territory of the Republic of Uzbekistan, type of transport, information about points of departure and destination of cargo, names of the consignor and the consignee also planned route movement on the territory States-participants of transit.
2.	The Certificate of the origin of special goods.
3.	Cargo procurement contract
4.	Schedule of transportation during transit of hazardous cargo by several consignments
5.	Information about the classification of cargo by Foreign Economic Activity Commodity Nomenclature of the Republic of Uzbekistan and by UN nomenclature
6.	UN number
7.	Modular condition
8.	Hazardous material
9.	Document confirming the transportation of specific cargo by insurance and other guarantees (in a form of insurance policy, bank guarantee or other form, established by legislation).
10.	Liability for indemnification of harm that may be caused to the people's life and health, environment and safety of the Republic of Uzbekistan.
11.	Liability of the consignor and consignee guaranteeing that cargo will be not readdressed or re-exported on unfavorable for the Republic of Uzbekistan terms.
12.	During the transit of air transportation in addition to the above mentioned it is necessary to submit the documents containing the followings: Name and detailed address of the air company; ICAO code and flight number; Type, registration number of aircraft, state of registration; Flight type; Number of passengers, if VIP/position and cargo description if any; Date, complete route and traffic schedule with mandatory indication of entrance and exit points from the airspace of the Republic of Uzbekistan; Lessee (full name, address, phone, fax); Consignor (full name, address, phone, fax); The type of aeronautical and communication equipment.